

## Organization for Security and Co-operation in Europe Secretariat

PC.DEL/488/11 27 May 2011

Original: RUSSIAN

**Conference Services** 

At the request of the Permanent Mission of the Russian Federation the attached statement delivered to the 863<sup>rd</sup> Meeting of the Permanent Council on 26 May 2011 is being distributed to all OSCE delegations.

An English translation will be circulated later.

PC.DEL/488/11 27 May 2011

Original: RUSSIAN

## Выступление Постоянного представителя Российской Федерации А.С.АЗИМОВА на заседании Постоянного совета ОБСЕ 26 мая 2011 года

Кинциденту с задержанием граждан Грузии в Южной Осетии

Уважаемый г-н Председатель,

В дополнение к нашему выступлению на Постсовете 19 мая с.г. относительно задержания 18 мая с.г. в районе села Лапани в западной части Республики Южная Осетия пятерых граждан Грузии хотели бы сообщить следующее.

19 мая с.г. состоялась экстренная встреча в рамках механизмов по предупреждению и реагированию на инциденты, посвященная происшествию 18 мая. По мнению российской и югоосетинской сторон, прошла она в конструктивном ключе. К сожалению, на ней не присутствовал представитель ОБСЕ.

На встрече югоосетинская сторона изложила свою версию событий утра 18 мая. Хотели бы отметить, что она совпадает с той информацией, которую мы предоставили Постсовету на прошлой неделе.

Несколько другая трактовка произошедшего у грузинской стороны. Отрицается, в частности, что по югоосетинскому патрулю, задержавшему граждан Грузии, был открыт огонь из охотничьего оружия.

Надеемся, что к очередной встрече в рамках МПРИ стороны изучат предоставленные им информацию и доказательства, поставив тем самым точку в этом инциденте. Рассчитываем на то, что Действующее председательство в ближайшее время проинформирует Постсовет о выводах участников МПРИ.

Благодарю за внимание.